



## ruta turística del centre històric

Punt núm. 7: Església i Convent de Sant Domènec



CAT

### 7. Església i Convent de Sant Domènec

**Els dominicans van ocupar el convent fins a 1835, que va ser destinat a casa de caritat i, actualment, és la seu de l'Escola d'Art de Vic.**

Al segle XVII un pla de fortificació, imposat per Joan d'Àustria per protegir la ciutat dels atacs francesos, va obligar a enderrocar els edificis que quedaven fora del recinte emmurallat, i com a conseqüència d'això van desaparèixer la majoria d'antics convents. Poc temps després molts ordes religiosos van tornar a edificar-los a les Rambles seguint l'estètica barroca que imperava en aquell moment. Aquest és el cas de Sant Domènec, el convent aixecat pels dominicans amb una església d'una sola nau i al costat les dependències del convent distribuïdes a l'entorn d'un claustre central. En aquest cas, l'element més interessant del conjunt és el claustre (Jacint Morató i Soler, 1723), considerat el millor de Vic per la seva esveltesa i originalitat.

CAST

### 7. IGLESIA Y CONVENTO DE SANT DOMÈNEC

**Los dominicanos ocuparon el convento hasta 1835, año en que el edificio se convirtió en casa de caridad. Actualmente es la sede de la Escuela de Arte de Vic.**

En el siglo xvii un plan de fortificación de la ciudad, impuesto por Juan de Austria para protegerla de los ataques franceses, obligó a derruir los edificios que se encontraban fuera del recinto amurallado. Como consecuencia, la mayoría de los antiguos conventos desaparecieron. Poco tiempo después, muchas órdenes religiosas construyeron de nuevo sus edificios conventuales en las ramblas, siguiendo la estética barroca que imperaba en ese momento. Este es el caso de Sant Domènec, el convento levantado por los dominicos. Consta de una iglesia de nave única y de unas dependencias conventuales situadas al lado y distribuidas en torno a un claustro central. El elemento más interesante del conjunto es precisamente este claustro (Jacint Morató Soler, 1723), considerado el mejor de Vic por su esbeltez y originalidad.

FRA

### 7. L'ÉGLISE ET LE COUVENT DE SANT DOMÈNEC

**Les Dominicains occupèrent le couvent jusqu'en 1835, qui fut une maison de charité et est actuellement le siège de l'École d'art de Vic.**

Au xvii<sup>e</sup> siècle, un plan de fortification imposé par Jean d'Autriche pour protéger la ville des attaques des Français, entraîna la démolition des édifices qui se trouvaient en dehors des murailles. En conséquence de cela, la majorité des anciens couvents disparurent. Peu de temps après, de nombreux ordres religieux recommencèrent à les construire sur les ramblas suivant l'éthique baroque de l'époque. C'est le cas de Sant Domènec, le couvent érigé par les Dominicains avec une église à nef unique, jouxtant les dépendances du couvent distribuées autour d'un cloître central. Ici, l'élément le plus intéressant de l'ensemble est le cloître (Jacint Morató i Soler, 1723), considéré le plus beau de Vic en raison de sa ligne et de son originalité.

ENG

### 7. CHURCH AND CONVENT OF SANT DOMÈNEC

**The convent was home to Dominican friars until 1835, when it was turned into an almshouse. It now houses the Higher School of Art and Design of Vic.**

In the 17<sup>th</sup> century, a fortification plan ordered by John of Austria (the Younger) to protect the city against French attacks involved demolishing all the buildings outside the city walls. As a result, most of the ancient convents disappeared. Not long after, many religious orders rebuilt them in the outskirts in line with the baroque aesthetics of the time. This was the case of the convent of Sant Domènec. The rooms of the convent, located next to the single-nave church, are distributed around a central cloister. The most noteworthy feature of the convent is its cloister, built in around 1723 by Jacint Morató i Soler, considered the best in Vic thanks to its graceful and original style.